ODLUKA KOMISIJE

od 9. travnja 2014.

o sustavu državnih potpora SA.23257 (12/C) (bivši NN 8/10, bivši CP 157/07) koji provodi Francuska (međustrukovni sporazum sklopljen u okviru Francuskog udruženja za vrednovanje proizvoda i strukovnih sektora za hortikulturu i krajobraz – Val'Hor)

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 2223)

(Vjerodostojan je samo tekst na francuskom jeziku)

(2014/416/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU), a posebno njegov članak 108. stavak 2. podstavak 1.,

nakon što je od zainteresiranih strana zatražila da iznesu primjedbe u skladu s prethodno navedenim člankom i uzimajući u obzir te primjedbe,

budući da:

I. POSTUPAK

(1) Komisija je u dopisu od 9. svibnja 2007. primila žalbu zbog proširenja međustrukovnog sporazuma sklopljenog u okviru Francuskog udruženja za vrednovanje proizvoda i strukovnih sektora za hortikulturu i krajobraz (međustrukovno udruženje „Val'Hor"). Slučaj je zaveden pod brojem CP 157/07. Ta je mjera 4. veljače 2010. upisana pod brojem NN 8/10 kao neprijavljena državna potpora.

(2) Komisija je 26. listopada 2009. i 16. svibnja 2011. u okviru žalbe CP 157/07 primila primjedbe podnositelja žalbe.

(3) Službe Komisije zatražile su od francuskih tijela da dostave dodatne podatke o mogućoj državnoj potpori u sektoru hortikulture dopisima od 13. srpnja 2007., 10. prosinca 2007., 26. lipnja 2008., 22. veljače 2010., 16. prosinca 2010. i 13. listopada 2011. Francuska je navedene podatke dostavila u dopisima od 17. listopada 2007., 7. travnja 2008., 1. rujna 2008., 2. travnja 2010., 22. veljače 2011. i 15. studenoga 2011.

(4) Odlukom C(2011) 10053 od 11. siječnja 2012. Komisija je odlučila pokrenuti postupak iz članka 108. stavka 2. UFEU-a.

(5) Odluka Komisije da pokrene postupak objavljena je u *Službenom listu Europske unije* ([1]). Komisija je pozvala zainteresirane strane da iznesu svoje primjedbe o predmetnoj mjeri.

(6) Komisija je primila primjedbe zainteresiranih strana. Primjedbe je dostavila Francuskoj dajući joj mogućnost da iznese svoje komentare.

(7) Stalno predstavništvo Francuske pri Europskoj uniji dostavilo je Komisiji elektroničkom poštom od 20. siječnja 2012. dopis francuskih tijela sa zahtjevom za dodatni rok od jednog mjeseca kako bi iznijeli svoje primjedbe o pokretanju postupka. Produljenje roka odobreno je 26. siječnja 2012. telefaksom.

(8) Stalno predstavništvo Francuske pri Europskoj uniji priopćilo je elektroničkom poštom od 14. ožujka 2012. primjedbe francuskih tijela o pokretanju postupka iz članka 108. stavka 2. UFEU-a.

(9) Stalno predstavništvo Francuske pri Europskoj uniji priopćilo je elektroničkom poštom od 10. srpnja 2012. odgovor francuskih tijela na primjedbe koje su iznijele zainteresirane strane.

([1]) SL C 66, 6.3.2012., str. 32.

II. **OPIS**

PREDSTAVLJANJE MEĐUSTRUKOVNE ORGANIZACIJE VAL'HOR

(10) Francusko udruženje za vrednovanje proizvoda i strukovnih sektora za hortikulturu i krajobraz (Val'Hor) priznata je međustrukovna organizacija u sektoru hortikulture u Francuskoj. Njegov ustroj i rad uređeni su člankom L.631-1 i sljedećima Zakonika o poljoprivredi.

(11) Udruženje Val'Hor osnovano je 1997., a tijela javne vlasti priznala su ga 13. kolovoza 1998. kao nacionalnu međustrukovnu organizaciju u smislu članka L.632-1 francuskog Zakonika o poljoprivredi za sektor hortikulture i krajobraza. Njegov statut odobren je na glavnoj skupštini održanoj 25. ožujka 2004.

(12) Val'Hor, kao i druge priznate međustrukovne organizacije, može sklapati sporazume i od svih članova struka od kojih je sastavljena prikupljati dobrovoljne članarine kojima se financira. Ti sporazumi mogu međuministarskom odlukom postati obvezujući za sve sudionike sektora (tzv. „prošireni" sporazumi), bez obzira na to jesu li ili nisu članovi međustrukovnog udruženja Val'Hor prema uvjetima predviđenima francuskim Zakonikom o poljoprivredi. Proširenje sporazuma odobreno je Zakonikom o poljoprivredi samo ako je u svrhu „zajedničkog interesa" koji se temelji na djelovanjima „u skladu s općim interesom i s pravilima zajedničke poljoprivredne politike" (vidjeti članak L.632-3 Zakonika o poljoprivredi).

(13) Val'Hor donio je 12. studenoga 2004. međustrukovni sporazum o financiranju koji je izmijenjen izmjenom br. 1. od 14. rujna 2006. Člankom II. tog sporazuma predviđeno je da je svaki član struke zastupljene u međustrukovnoj organizaciji Val'Hor, fizička ili pravna osoba, dužan plaćati godišnju članarinu.

(14) Međustrukovni sporazum o financiranju sklopljen u okviru Val'Hora bio je prvi put proširen za razdoblje od jedne godine 12. travnja 2005. odlukom Ministarstva poljoprivrede, prehrambene industrije, ribarstva i ruralnog razvoja, objavljenom 12. svibnja 2005. u *Službenom listu Francuske Republike*. Drugi je put proširen za razdoblje od jedne godine odlukom od 16. studenoga 2006. objavljenom 8. prosinca 2006. u *Službenom listu Francuske Republike*.

(15) Odlukom od 31. ožujka 2008., objavljenom 11. travnja 2008. u *Službenom listu Francuske Republike*, odredbe međustrukovnog sporazuma od 21. veljače 2008. proširene su za razdoblje od 1. srpnja 2007. do 30. lipnja 2008. na sve članove struka koje čine udruženje. Odlukom od 16. rujna 2008., objavljenom 25. rujna 2008. u *Službenom listu Francuske Republike*, odredbe međustrukovnog sporazuma od 22. srpnja 2008. proširene su do 30. lipnja 2010. Odlukom od 27. svibnja 2010., objavljenom 8. lipnja 2010. u *Službenom listu Francuske Republike*, odredbe međustrukovnog sporazuma od 22. srpnja 2008. proširene su za kampanju od 1. srpnja 2010. do 30. lipnja 2011. I naposljetku, odlukom od 3. listopada 2011., objavljenom 15. listopada 2011. u *Službenom listu Francuske Republike*, odredbe međustrukovnog sporazuma od 12. rujna 2011. proširene su do 30. lipnja 2014.

(16) Prema podacima koje su 17. listopada 2007. dostavila francuska tijela, obvezna dobrovoljna članarina uvedena za poduzeća iz sektora ukrasnog bilja uzgojena u vrtnom uzgoju i rasadnicima te iz sektora krajobraza, bila je namijenjena ostvarivanju aktivnosti i sredstava potrebnih za zajedničko promicanje hortikulture, cvjećarstva i krajobraza, njihovih proizvoda te zanimanja na unutarnjim i vanjskim tržištima; poznavanja ponude, potražnje i mehanizama tržišta; poboljšanja rada, stručnosti i transparentnosti tržišta; kvalitete proizvoda; organizacije i usavršavanja praksi te međustrukovnih odnosa u sektoru; provođenja obrazovnih programa, primijenjenog istraživanja, pokusa i razvoja; te rada udruženja.

ULOGA DRŽAVE

(17) Odlukom od 13. kolovoza 1998. francuska država priznala je Val'Hor kao međustrukovnu organizaciju u smislu članka L.632-1 francuskog Zakonika o poljoprivredi.

(18) Rad, zadaci i sastav udruženja Val'Hor uređeni su statutom. Da bi to međustrukovno udruženje bilo priznato, nadležna su tijela morala provjeriti jesu li ispunjeni razni kriteriji, osobito je li njegov statut u skladu sa zakonom (članak L.632-1 Zakonika o poljoprivredi), imaju li organizacije koje čine udruženje svoje predstavnike i pridržavaju li se ciljeva nacionalne politike i politike Zajednice. Njegovo postojanje, zadaci i rad propisani su člankom L.631-1 i sljedećima Zakonika o poljoprivredi.

(19) Prema francuskim tijelima, sve do 2007. članarine koje su plaćali članovi struka okupljenih u udruzi Val'Hor bile su jedini izvor prihoda tog međustrukovnog udruženja. Iako je Val'Hor pravna osoba privatnog prava i financira se članarinama iz predmetnog sektora, sustav obveznih dobrovoljnih članarina zahtijeva intervenciju države. Prema tome, potrebni su odluka ili rješenje ministra kako bi članarina postala obvezna za cijelo međustrukovno udruženje.

(20) Za smjerove i mjere sektorskih politika može se obratiti udruženju Val'Hor (članak L.632-2-1 Zakonika o poljoprivredi).

NACIONALNA PRAVNA OSNOVA

(21) Zakonik o poljoprivredi, šesta knjiga, poglavlje III. (članci od L.631-1 do L.632-13). Međuministarske odluke o proširenju međustrukovnih sporazuma (vidjeti točke 13. i 14.); međustrukovni sporazumi (vidjeti točke od 10. do 12.)

MJERA

(22) Prihod od obveznih dobrovoljnih članarina upotrebljava se za provođenje aktivnosti u korist sektora hortikulture, a mogu se razvrstati u tri sljedeće kategorije: promotivne aktivnosti, aktivnosti istraživanja i razvoja te aktivnosti tehničke podrške.

(23) Francuska tijela suglasna su da se sredstvima nikad ne financiraju troškovi poduzeća, bez obzira na struku, nego jedino zajedničke aktivnosti.

III. **RAZLOZI ZBOG KOJIH JE POKRENUT SLUŽBENI POSTUPAK ISPITIVANJA**

(24) Komisija je pokrenula postupak iz članka 108. stavka 2. UFEU-a zato što smatra da su ubrane članarine bile parafiskalni porezi, odnosno javni izvori prihoda, i da se međustrukovno djelovanje može pripisati državi. Svoje je tumačenje ponajprije temeljila na presudi „Pearle" ([1]) i ocijenila je da tom mjerom nisu ispunjeni svi uvjeti koje je Sud postavio u tom predmetu, posebno zato što je odobrenje vlade, priznavanjem međustrukovnog udruženja, preduvjet za usvajanje članarina te da je za njihovu valjanost ([2]) potreban akt tijela javne vlasti (međuministarska odluka).

IV. **PRIMJEDBE FRANCUSKIH TIJELA O SLUŽBENOM POKRETANJU POSTUPKA**

(25) Francuska su tijela elektroničkom poštom od 14. ožujka 2012. osporila stav Europske komisije koja je smatrala da se aktivnosti koje je udruženje Val'Hor provodilo ubiranjem obveznih dobrovoljnih članarina, mogu pripisati državi i da se financiraju državnim sredstvima u smislu članka 107. stavka 1. UFEU-a.

(26) Prema francuskim tijelima, aktivnosti koje je provodila ta međustrukovna organizacija u skladu su sa zahtjevima presude Pearle te, prema tome, nisu dio državne potpore. Naime, udruženje Val'Hor pravna je osoba privatnog prava i podliježe Zakonu o ugovoru o udruživanju od 1. srpnja 1901. Osnovano je slobodno 28. svibnja 1997. na poticaj najreprezentativnijih organizacija iz područja proizvodnje, komercijalizacije i razvoja ukrasnog bilja iz sektora hortikulture i krajobraza. Na temelju članka L.632-1 Zakonika o poljoprivredi, priznata je odlukom od 13. kolovoza 1998., objavljenom 3. rujna 1998. u *Službenom listu Francuske Republike*. U svrhu tog priznavanja, upravno tijelo ograničilo se na provjeru jesu li strukovne organizacije koje su osnovale udruženje Val'Hor reprezentativne i je li cilj međustrukovnog udruženja vođenje zajedničkih aktivnosti u gospodarskom interesu privatnih poduzeća iz sektora.

([1]) Presuda od 15. srpnja 2004., predmet C-345/02.
([2]) Presuda od 20. rujna 2007. u predmetu T-136/05, Komisija/Salvat.

(27) Francuska tijela dodala su da na temelju članaka L.632-3 i L.632-6 Zakonika o poljoprivredi međustrukovni sporazumi koje udruženje Val'hor sklapa uz jednoglasni pristanak strukovnih organizacija od kojih je sastavljena mogu postati obvezujući za sve članove sektora koji su financirani članarinama, kad se oni odnose na zajedničke aktivnosti ili su u zajedničkom interesu. Upravno tijelo ograničava se na provjeru sukladnosti sporazuma s nacionalnim i europskim propisima te na provjeru financiraju li se redovno prihodima od ubranih obveznih dobrovoljnih članarina aktivnosti koje je sama međustrukovna organizacija utvrdila za cijeli sektor. Tako upravno tijelo nema nikakvu ulogu u sastavu, organizaciji i načinima rada udruženja Val'Hor. Prema tome, udruženje je posve samostalno u određivanju međustrukovnih aktivnosti koje želi provoditi.

(28) Francuska tijela zaključila su da međustrukovne aktivnosti koje provodi Val'Hor nisu sredstva za provođenje državne politike s obzirom na to da država ni u kojem trenutku nema ovlasti odrediti da se obvezne dobrovoljne članarine upotrijebe za financiranje tih aktivnosti.

(29) Što se tiče stava Komisije o tome u kojoj mjeri obvezne dobrovoljne članarine i upotreba prihoda od članarina upućuju na diskriminaciju proizvoda koji se izvoze ili uvoze, i o tome da se zna da takav način financiranja utječe na tržišno natjecanje između država članica, francuska su tijela istaknula da ako osnovica obveznih dobrovoljnih članarina o kojima je odlučilo međustrukovno udruženje Val'Hor ovisi samo o površini ili broju zaposlenika ustanove, obvezne dobrovoljne članarine ne ubiru se prema uvezenim ili izvezenim proizvodima. Iz financiranja međustrukovnih aktivnosti obveznim dobrovoljnim članarinama ni na koji način ne proizlazi diskriminacija između nacionalnih proizvoda i proizvoda koji se uvoze ili izvoze te se ne narušava tržišno natjecanje.

(30) I na kraju, francuska tijela podsjećaju da ona svakako smatraju, ako se obvezne dobrovoljne članarine ne ubiru od uvezenih proizvoda, da mjere koje se njima financiraju odgovaraju okvirima odluke Europske komisije C(2008) 7846 od 10. prosinca 2008. kojom ona dopušta usklađenost sustava prijavljene potpore s unutarnjim tržištem.

V. **PRIMJEDBE ZAINTERESIRANIH STRANA O POKRETANJU POSTUPKA**

(31) Komisija je 4. travnja 2012. od zainteresirane treće strane zaprimila primjedbe o pokretanju postupka.

(32) U tim primjedbama, zainteresirana strana pita se o provođenju sustava u kojima je međustrukovno udruženje Val'Hor istodobno pokretač, zakonodavac i ubirač financijskih naknada. Pitanja su proizašla iz čitanja statuta međustrukovnog udruženja kojim se utvrđuje zastupljenost sindikata i ograničen pristup udruženju predstavnicima manjeg broja poduzeća odgovarajuće veličine.

(33) Komisija je 5. travnja 2012. od druge zainteresirane treće strane zaprimila primjedbe o pokretanju postupka.

(34) U tim primjedbama zainteresirana strana u cijelosti se slaže s analizom Komisije po pitanju ocjene obveznih dobrovoljnih članarina i smatra da su one u suprotnosti s člankom 110. UFEU-a. Zainteresirana strana skreće pozornost Komisije na potpuno nezakonitu prirodu članarina i na ulogu nacionalnih sudova u pogledu sankcioniranja te nezakonitosti, koja bi se trebala konkretizirati priznavanjem prava na povrat svih ubranih obveznih dobrovoljnih članarina.

(35) Komisija je 6. travnja 2012. od još jedne zainteresirane treće strane zaprimila primjedbe o pokretanju postupka.

(36) U tim primjedbama zainteresirana strana osporava analizu Komisije prema kojoj se postupci udruženja Val'Hor mogu pripisati državi i da bi njegova sredstva trebala biti izjednačena s državnim sredstvima zato što država provodi samo nadzor nad usklađenosti sa zakonom, a ne s politikom koju vodi međustrukovno udruženje.

(37) Francuska su tijela 10. srpnja 2012. priopćila svoje komentare na primjedbe koje su iznijele zainteresirane treće strane, zaključujući da primjedbe koje su te strane dostavile nisu takve prirode da bi dovele u pitanje primjedbe koje su francuska tijela dostavila Komisiji.

VI. **OCJENA**

(38) Najprije Komisija primjećuje da je dio reklamnih ili promidžbenih aktivnosti u korist hortikulture, a koje se ovdje dovode u pitanje, financiran sredstvima France-Agrimera („FAM") na temelju sustava potpora prijavljenih Komisiji pod brojevima N 671/07 i XA 220/07 (drugi broj odnosi se na izuzetu potporu). Navedenom odlukom ne dovodi se u pitanje ocjena prema kojoj su ta sredstva državne potpore. Jednako tako, ovom se odlukom neće odlučivati trebaju li se eventualna sredstva koja nisu dodijeljena nekoj određenoj aktivnosti, već su uplaćena u proračun međustrukovnog udruženja Val'Hor, smatrati potporom sektoru.

(39) Dakle, Komisija će se u nastavku ograničiti na ispitivanje je li financiranje predmetnih aktivnosti obveznim dobrovoljnim članarinama sastavni dio državne potpore.

VI.1. **Postojanje potpore**

(40) Člankom 107. stavkom 1. UFEU-a utvrđeno je da „svaka potpora koju dodijeli država članica ili koja se dodjeljuje iz državnih sredstava u bilo kojem obliku kojim se narušava ili prijeti da će narušiti tržišno natjecanje stavljanjem određenih poduzetnika ili proizvodnje određene robe u povoljniji položaj, nespojiva je s unutarnjim tržištem u mjeri u kojoj utječe na trgovinu među državama članicama".

(41) Prema tome, da bi razmatrane aktivnosti mogle biti ocijenjene kao državne potpore, moraju se moći pripisati državi i moraju se financirati iz državnih sredstava.

(42) Što se tiče sustava međustrukovnih organizacija i prirode obveznih dobrovoljnih članarina, Komisija je, kako bi mogla utvrditi mogu li članarine biti državna sredstva, između ostalog razmotrila predmetnu mjeru u svjetlu odluke Suda od 30. svibnja 2013. u predmetu C-677/11 „Doux élevages".

Rješenje Suda u presudi Doux élevages

(43) U predmetu „Doux élevages" Sud je odgovorio na prethodno pitanje o tumačenju članka 107. stavka 1. UFEU-a, a posebice pojma „državnih sredstava" u slučaju u kojem je riječ o dobrovoljnim članarinama koje postaju obvezne.

(44) Sud je donio presudu zaključujući da odluka nacionalnog tijela kojom se na sve članove nekog poljoprivrednog sektora proširuje sporazum koji, kao predmetni međustrukovni sporazum u glavnom postupku, uvodi članarinu u okviru međustrukovna udruženja koju priznaje nacionalno tijelo i tako je čini obveznom kako bi se omogućilo provođenje aktivnosti komunikacije, promocije, vanjskih poslova, osiguranja kvalitete, istraživanja i obrane interesa predmetnog sektora ne predstavlja element državne potpore.

(45) Sud je u presudi ocijenio da predmetne članarine dolaze od privatnih gospodarskih subjekata koji obavljaju djelatnost na predmetnim tržištima, što upućuje na to da ovaj mehanizam ne podrazumijeva nikakav izravan niti neizravan prijenos državnih sredstava. Sredstva ostvarena uplatama ne prolaze kroz državni proračun niti kroz ijedno drugo državno tijelo, a država se ni iz kojeg razloga ne odriče nikakvih sredstava (poput poreza, pristojbi, doprinosa i ostalih) koja bi prema nacionalnom zakonodavstvu trebala biti uplaćena u državni proračun.

(46) Prema Sudu, te su članarine privatnog karaktera tijekom cijelog puta, a nacionalna tijela ne mogu stvarno upotrijebiti ta sredstva kako bi poduprla određena poduzeća. O upotrebi tih sredstava odlučuju predmetne međustrukovne organizacije koje su prema tome u potpunosti posvećene ciljevima koje same odrede. Jednako tako ta sredstva nisu stalno pod javnim nadzorom i nisu na raspolaganju državnim tijelima.

(47) Kad je riječ o mogućem utjecaju koji država može imati na rad međustrukovnog udruženja odlukom da na sve članove nekog sektora proširi međustrukovni ugovor, sud je mišljenja da to ne može promijeniti prethodno navedene tvrdnje. Sud zapravo ističe da se zakonskim propisima nadležnom tijelu ne daje ovlast da usmjerava ili utječe na upravljanje sredstvima.

(48) Osim toga, prema praksi nadležnih nacionalnih sudova, odredbama Zakonika o poljoprivredi, kojima je uređeno proširenje sporazuma kojim se uvode članarine u međustrukovnoj organizaciji, ne ovlašćuju se javna tijela da navedene članarine podvrgavaju nikakvom nadzoru osim nadzoru pravilnosti i sukladnosti sa zakonom. Javna tijela djeluju samo kao „instrument" kako bi članarine koje uvedu međustrukovne organizacije radi ostvarivanja ciljeva koje same odrede postale obvezne. Osim toga, sud ističe da privatna sredstva koja upotrebljavaju međustrukovne organizacije ne postaju „javna sredstva" jednostavno zato što se upotrebljavaju zajedno s iznosima koji eventualno dolaze iz državnog proračuna.

(49) Uostalom, Sud je naveo da ni ovlast države da prizna neku međustrukovnu organizaciju u skladu s člankom L.632.1 Zakonika o poljoprivredi, ni ovlast te države da međustrukovni sporazum proširi na sve članove nekog sektora u skladu s člancima L.632-3 i L.632-4 navedenog Zakonika ne dopuštaju izvođenje zaključka da se postupci međustrukovne organizacije mogu pripisati državi.

(50) Komisija je u odluci o pokretanju svoju ocjenu postojanja državne potpore, a osobito umiješanosti državnih sredstava i pripisivanju postupaka državi, izrijekom temeljila na argumentima koje je sud odbacio u prethodnoj presudi Doux élevages.

Primjena sudske prakse iz presude Doux Elevages u ovom konkretnom slučaju

(51) Na međustrukovno udruženje Val'Hor: Kao i kod drugih međustrukovnih udruženja u Francuskoj, njegovo postojanje, zadaci i rad ovise o priznavanju nekog državnog tijela. Međutim, ono je pravna osoba privatnog prava, koje ne pripada javnoj upravi s obzirom na to da je uloga države ograničena na njegovo priznavanje i proširenje sporazuma koje je nadležna sklopiti, kako proizlazi iz podataka koje su dostavila francuska tijela.

(52) Na mehanizam članarina: Na temelju članka L.632-6 Zakonika o poljoprivredi, usprkos obveznom karakteru članarina, one su i dalje potraživanja uređena privatnim pravom. Ne prolaze kroz državni proračun, kroz javna tijela niti kroz ijedan fond koje nadzire javno tijelo. Naime, iz članaka Zakonika o poljoprivredi proizlazi da je uloga države ograničena na proširenje sporazuma, a međustrukovno udruženje, u ovom slučaju Val'Hor, odgovoran je za određivanje iznosa članarina i njihovu upotrebu za ciljeve koje samo utvrdi.

(53) U pogledu prethodno navedenih ciljeva koje međustrukovna udruženja trebaju ostvariti, osobito aktivnostima koje provode, Sud je u predmetu „Doux élevages" istaknuo da su u članku L.632-3 Zakonika o poljoprivredi vrlo općenito i netemeljito navedeni ciljevi kojima međustrukovni sporazum mora težiti kako bi ga javno tijelo moglo proširiti i ne uvjetuje proširenje takvog sporazuma postizanjem konkretnih ciljeva, koja su utvrdila i definirala državna tijela.

(54) Iz presude „Doux élevages" proizlazi da nacionalna tijela ne mogu upotrebljavati sredstva koja dolaze od predmetnih članarina za podupiranje određenih poduzeća. O upotrebi tih sredstava odlučuje predmetno međustrukovno udruženje, a ona su namijenjena ciljevima koje sama utvrđuje. Jednako tako, ta sredstva nisu pod stalnim javnim nadzorom i nisu na raspolaganju državnim tijelima. Predmetni propisi ne daju nadležnom tijelu ovlast da usmjerava ili utječe na upravljanje sredstvima. Kao što je Sud uostalom istaknuo, mogući utjecaj koji država može imati na rad međustrukovne organizacije odlukom da međustrukovni ugovor proširi na sve članove nekog sektora, ne može promijeniti prethodno iznesene tvrdnje.

(55) Sud je istaknuo da privatna sredstva koja upotrebljavaju međustrukovne organizacije ne postaju „javna sredstva" samo zato što se upotrebljavaju zajedno sa sredstvima koja možda dolaze iz državnog proračuna, zbog same činjenice da se neke predmetne aktivnosti financiraju i sredstvima FAM-a ne mogu se predmetne obvezne dobrovoljne članarine ocijeniti kao državne potpore, bez pokazatelja prema kojima bi te potpore omogućile državi da provodi dovoljan nadzor nad sredstvima koja su rezultat ubiranja obveznih dobrovoljnih članarina.

(56) Nadalje, Sud je naveo da niti ovlast države da prizna neko međustrukovno udruženje u skladu s člankom L.632-1 Zakonika o poljoprivredi, niti ovlast te države da na sve članove nekog sektora proširi međustrukovni sporazum u skladu s člancima L.632-3 i L.632-4 navedenog Zakonika ne dopuštaju izvođenje zaključka da se aktivnosti koje provodi međustrukovna organizacija mogu pripisati državi.

(57) Iz razloga iznesenih u prethodnim uvodnim izjavama, Komisija smatra da financiranje obveznim dobrovoljnim članarinama predmetnih aktivnosti koje provodi međustrukovno udruženje Val'Hor ne potječe iz državnih sredstava i da, stoga, nije državna potpora.

VII. **ZAKLJUČAK**

(58) Zaključeno je da financiranje aktivnosti obveznim dobrovoljnim članarinama nije državna potpora u smislu članka 107. stavka 1. UFEU-a.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Financiranje aktivnosti promocije, reklamiranja, tehničke podrške te istraživanja i razvoja, koje je provodilo međustrukovno udruženje Val'Hor obveznim dobrovoljnim članarinama u razdoblju od 2005. do 2014., nije državna potpora u smislu članka 107. stavka 1. UFEU-a, ne dovodeći u pitanje jesu li ili nisu iznosi koje država daje nekoj međustrukovnoj udruzi potpora predmetom sektoru ili predstavljaju li sredstva odobrena tim aktivnostima državne potpore.

Članak 2.

Ova je odluka upućena Francuskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. travnja 2014.

Za Komisiju
Dacian CIOLOȘ
Član Komisije